


**Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана**

Конференция министров по регистрации актов гражданского состояния и статистике естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе

Бангкок, 24-28 ноября 2014 года

Пункт 3 предварительной повестки дня\*

**Рассмотрение проекта декларации министров  
по «получению полной статистической картины»  
в Азиатско-Тихоокеанском регионе**

**Доклад Регионального подготовительного совещания к  
Конференции министров по регистрации актов  
гражданского состояния и статистике естественного  
движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе\*\***

**Содержание**

	<i>Стр.</i>
I.   Ход работы .....	2
А.   Рассмотрение предварительного проекта декларации министров ...	2
В.   Рассмотрение предварительного проекта региональной основы действий .....	4
С.   Прочие вопросы .....	4
D.   Утверждение доклада Совещания .....	4
II.   Организация .....	4
А.   Справочная информация .....	4
В.   Цели .....	5
С.   Участники .....	5
D.   Открытие Совещания .....	6
E.   Выборы должностных лиц .....	6
F.   Повестка дня .....	6
G.   Закрытие Совещания .....	7
Приложение	
Список документов .....	8

\* E/ESCAP/MCCRVS/L.1/Rev.1.

\*\* Позднее представление настоящего документа связано с необходимостью проведения после Регионального подготовительного совещания дополнительных консультаций с Региональной руководящей группой по вопросам регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе.



## **I. Ход работы**

### **A. Рассмотрение предварительного проекта декларации министров (Пункт 4 повестки дня)**

1. Совещание имело в своем распоряжении предварительный проект декларации министров по «получению полной статистической картины» (E/ESCAP/MCCRVS/PREP/WP.1).

#### **Основные проблемы, возможности и меры в области совершенствования регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе**

2. Была проведена групповая дискуссия по основным проблемам, возможностям и мерам в области совершенствования регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе. В этой дискуссии приняли участие представители Азербайджана, Афганистана, Бангладеш, Фиджи, Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и неправительственной организации «План интернешнл». Модератором дискуссии выступила г-жа Карла АбуЗар, генеральный директор компании CAZ Consulting.

3. Совещание подчеркнуло необходимость разработки правительствами комплексных и эффективно функционирующих систем регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения, заострив внимание на важности осуществления взаимодействия между государственными органами, партнерами по развитию и гражданским обществом, включая религиозные институты и учреждения в сфере здравоохранения, на уровне отдельной страны, субрегиона и региона. В этой связи оно отметило потенциал снижения издержек за счет более эффективного управления и координации.

4. Совещание признало положительное влияние эффективно функционирующих систем регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения на развитие, в том числе их важность с точки зрения защиты прав человека.

5. Совещание подчеркнуло ключевую роль политической поддержки для достижения всеобщей регистрации актов гражданского состояния и отметило, что развитие мер положительного стимулирования, побуждающих отдельных лиц проводить регистрацию важных жизненных событий, является основным условием создания спроса на регистрацию актов гражданского состояния.

6. Совещание признало необходимость учета значительного количества вопросов, касающихся отдельных стран, при разработке и внедрении стратегий и планов действий, направленных на совершенствование систем регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения. Оно также подчеркнуло важность наличия нормативно-правовой базы, удовлетворяющей соответствующим требованиям и учитывающей современные реалии, и осуществления положений действующего законодательства.

7. Некоторые делегаты определили возникающие проблемы, имеющие отношение к системам регистрации актов гражданского состояния и статистике естественного движения населения, такие как гендерная идентичность, суррогатное материнство и защита электронных данных от несанкционированного доступа.

8. Совещание рекомендовало включить регистрацию актов гражданского состояния и статистику естественного движения населения в повестку дня в области развития на период после 2015 года и в рамках международных и региональных форумов довести соответствующие вопросы до сведения директивных органов самого высокого уровня в целях обеспечения активного и непрерывного политического взаимодействия.

**Форум гражданского общества, посвященный Конференции министров по регистрации актов гражданского состояния и статистике естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе**

9. От имени Форума гражданского общества, посвященного Конференции министров по регистрации актов гражданского состояния и статистике естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе, который был организован совместно ЭСКАТО, неправительственной организацией «План интернешнл» и Международной организацией по перспективам международного развития в Бангкоке 26-27 августа 2014 года, представитель неправительственной организацией «План интернешнл» выразил признательность Региональной руководящей группе по вопросам регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе и секретариату за время и усилия, которые они посвятили разработке предварительного проекта региональной основы действий по регистрации актов гражданского состояния и статистике естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе, за проведение комплексного консультативного процесса с участием стран и партнеров по развитию и за продвижение данной инициативы в области регистрации актов гражданского состояния и статистике естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Он также препроводил совещанию заключения Форума.

10. В данных заключениях Форумом было отмечено, что организации гражданского общества пользуются доверием на уровне отдельных общин и обладают необходимым потенциалом для выполнения важнейшей роли в оказании правительствам содействия в повышении спроса на регистрацию важных жизненных событий, в том числе проживающих в труднодоступных районах и маргинализированных групп населения, и готовы поддержать правительства в разработке и внедрении конкретных мер, направленных на удовлетворение потребностей данных групп. Форум также подчеркнул важность:

а) внедрения в целях расширения доступа к регистрации актов гражданского состояния таких инноваций, как использование технологий для осуществления регистрации актов гражданского состояния и ведения соответствующих реестров, с учетом необходимости оказания правительствам содействия в проведении обзора и совершенствовании законодательства с целью создания возможностей для осуществления подобных мер;

б) документального отражения, публикации и распространения в регионе передового опыта в области регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения с учетом конкретных потребностей и условий отдельных стран и при обеспечении соответствия данной практики международным стандартам;

в) использования эффективных систем регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в чрезвычайных ситуациях;

d) реализации совместных усилий и ведения информационно-просветительской деятельности с целью включения регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в повестку дня в области развития на период после 2015 года в качестве одного из приоритетов.

#### **Предварительный проект декларации министров**

11. После рассмотрения текста предварительного проекта декларации министров Совещание рекомендовало представить пересмотренный проект данного документа Конференции министров по регистрации актов гражданского состояния и статистике естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе, которая пройдет в Бангкоке 24-28 ноября 2014 года, с целью его рассмотрения и возможного утверждения.

### **В. Рассмотрение предварительного проекта региональной основы действий**

(Пункт 5 повестки дня)

12. Совещание имело в своем распоряжении предварительный проект региональной основы действий по регистрации актов гражданского состояния и статистике естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе (E/ESCAP/MCCRVS/PREP/WP.2).

13. Данный предварительный проект региональной основы действий представили Совещанию заместитель Председателя Совещания и представитель Всемирной организации здравоохранения.

14. При рассмотрении предварительного проекта региональной основы действий по регистрации актов гражданского состояния и статистике естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе Совещание отметило технический характер содержания данного документа и факт проведения консультаций с государствами-членами до созыва настоящего Совещания. Оно рекомендовало представить пересмотренный проект настоящего документа Конференции министров по регистрации актов гражданского состояния и статистике естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе для рассмотрения и возможного одобрения без дополнительного обсуждения его текста в ходе Конференции.

### **С. Прочие вопросы**

(Пункт 6 повестки дня)

15. Прочие вопросы не обсуждались.

### **Д. Утверждение доклада Совещания**

(Пункт 7 повестки дня)

16. Совещание одобрило настоящий доклад 29 августа 2014 года.

## **II. Организация**

### **A. Справочная информация**

17. Региональное подготовительное совещание к Конференции министров по регистрации актов гражданского состояния и статистике естественного

движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе прошло 28-29 августа 2014 года в Конференц-центре Организации Объединенных Наций в Бангкоке.

18. Настоящее Совещание было проведено в целях рассмотрения предварительных проектов основных итоговых документов Конференции, а именно: декларации министров по «получению полной статистической картины» и региональной основы действий по регистрации актов гражданского состояния и статистике естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

19. Предварительные проекты декларации министров и региональной основы действий были разработаны под руководством Региональной руководящей группы по вопросам регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе, которая была учреждена во исполнение резолюции 69/15 Комиссии об осуществлении итогового документа Совещания высокого уровня по повышению качества регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

20. Первоначальный проект региональной основы действий был подготовлен данной группой и 28 апреля 2014 года направлен правительствам с целью проведения первоначальных консультаций на национальном уровне. Предварительный проект, представленный настоящему Совещанию, был подготовлен с учетом информации, полученной по результатам данных консультаций.

21. Предварительный проект декларации министров был подготовлен с учетом дискуссий Региональной руководящей группы на ее первом совещании в декабре 2013 года, а также последующего обзора и консультаций с Председателем и заместителями Председателя данной группы.

## **В. Цели**

22. Целями настоящего Совещания были: а) рассмотрение предварительных проектов итоговых документов Конференции министров, а именно: декларации министров и региональной основы действий по регистрации актов гражданского состояния и статистике естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе и б) выявление основных возникающих проблем, имеющих отношение к регистрации актов гражданского состояния и статистике естественного движения населения, для их дальнейшего рассмотрения Конференцией министров.

## **С. Участники**

23. В работе Регионального подготовительного совещания приняли участие представители следующих членов ЭСКАТО: Австралии, Азербайджана, Армении, Афганистана, Бангладеш, Бутана, Вьетнама, Индии, Индонезии, Ирана (Исламской Республики), Казахстана, Камбоджи, Китая, Корейской Народно-Демократической Республики, Лаосской Народно-Демократической Республики, Малайзии, Монголии, Мьянмы, Непала, Новой Зеландии, Пакистана, Папуа – Новой Гвинеи, Республики Корея, Российской Федерации, Таиланда, Тимора-Лешти, Тувалу, Турции, Фиджи, Филиппин, Шри-Ланки и Японии.

24. В работе Совещания участвовали представители следующих органов и специальных учреждений Организации Объединенных Наций: Детского фонда Организации Объединенных Наций, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Управления Верховного комиссара

Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения и Всемирной организации здравоохранения.

25. Присутствовали представители следующих межправительственных организаций: Азиатского банка развития и Международной организации по миграции.

26. Присутствовали представители следующих неправительственных организаций: «План интернешнл» и Международной организации по перспективам мирового развития.

#### **D. Открытие совещания**

27. Совещание было открыто г-жой Лизой Г. Берсалес, Председателем Комитета по статистике ЭСКАТО и главой Национальной статистической службы Филиппин.

28. Г-н Исая Ндомби, заместитель Регионального директора Регионального офиса Детского фонда Организации Объединенных Наций для Восточной Азии и Тихого океана, выступил с вступительным заявлением от имени соорганизаторов Конференции министров, а именно: ЭСКАТО, Детского фонда Организации Объединенных Наций, Программы развития Организации Объединенных Наций, Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Всемирной организации здравоохранения, Азиатского банка развития и неправительственной организации «План интернешнл».

29. С приветственной речью выступил заместитель и исполняющий обязанности Исполнительного секретаря ЭСКАТО.

#### **E. Выборы должностных лиц**

30. Совещание избрало следующих должностных лиц:

<i>Председатель:</i>	г-н Чандрамоули Чандрасекаран (Индия)
<i>Заместители</i>	г-н Питер Харпер (Австралия)
<i>Председателя:</i>	г-н Энрике Таяг (Филиппины)
<i>Докладчики:</i>	г-н Джефф Мантгомери (Новая Зеландия)
	г-н Абу Калам Азад (Бангладеш)

#### **F. Повестка дня**

31. Совещание утвердило следующую повестку дня:

1. Открытие совещания.
2. Выборы должностных лиц.
3. Утверждение повестки дня.
4. Рассмотрение предварительного проекта декларации министров.
5. Рассмотрение предварительного проекта регионального плана действий.
6. Прочие вопросы.

7. Утверждение доклада совещания.
8. Закрытие совещания.

**G. Закрытие совещания**

32. Совещание было закрыто Председателем и представителем секретариата.

## Приложение

### Список документов

Символ документа	Название	Пункт повестки дня
<i>Рабочие документы</i>		
E/ESCAP/MCCRVS/PREP/WP.1	Предварительный проект декларации министров по «получению полной статистической картины»	4
E/ESCAP/MCCRVS/PREP/WP.2	Предварительный проект региональной основы действий по регистрации актов гражданского состояния и статистике естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе	5
<i>Документы для ограниченного распространения</i>		
E/ESCAP/MCCRVS/PREP/L.1	Аннотированная предварительная повестка дня	3
<i>Информационные документы</i>		
E/ESCAP/MCCRVS/PREP/INF/1 (только на английском языке)	Information for participants	
E/ESCAP/MCCRVS/PREP/INF/2/Rev.1 (только на английском языке)	List of participants	
E/ESCAP/MCCRVS/PREP/INF/3 (только на английском языке)	Tentative programme	